

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1920 - ՅՈՒՂԵՍ - 1920

	էջ
ՄԵՐՈՒ ՇԻՐԱԿԱ. — Հայկական Խորհրդարանի նախագահ Պարոն Աւետիս Ահարոնեան	193
ի Ա. Ղազար.	193
Հ. Գր. ԱՅՏԵՎԵԱՆ. — Մի ծիծաղիր (բանաստ)	208
ՄԵՐՈՒ ՇԻՐԱԿԱ. — Ի միութեան կեալք հայրենի	204
Հ. Ար. ՂԱՅԻՆԵԱՆ. — Վհատութիւն (Թրգմ. բանստ.)	208
ՄԵՐՈՒ ՇԻՐԱԿԱ. — Պարոն Աւետիս Ահարոնեան Մ.-Ի. վարժարանի մէջ	209
***. — Հրաժեշտի օրը	212
Հ. Գր. ԱՅՏԵՎԵԱՆ. — Սահակ Բ. Կաթ. Կիրիկիոյ	213
» Վեճ. Ծիր. գէ Ազէվէտո Օտառվիոյ, - Յովհ. Եպս. Նազենան .	216
Հ. Ար. ՂԱՅԻՆԵԱՆ. — Կանցնի փակուած սրաչէն (Թրգմ. բանստ.)	217
Հ. ԱԽ. ԵՐԵՄ. — Թրթռացող ցաւեր. — Սկ ճակատազիր	218
Հ. Ա. ՑՈՎԱՔԻՆԵԱՆ. — Հայրենիքի լեզուն	219
Հ. Ա. ՏԵՐ-ՄՈՎԱԿԻՆԵԱՆ. — Փառքի զաւակներ	222
ԱՐԱ Մ. ԱՐԱՄԵԱՆ. — Հայուն աղօթքը	224

ՖԱՌԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

Ապրիլ 22ին դեր. Ավոլունիօ, բաղարիս մայր եկեղեցւոյն աւագերէցը - Վենետիկան կաձատ (Ateneo Veneto) սրահին մէջ ճառախսուեց ի նպաստ Հայաստանի: Ընտիր բազմութիւն մը մեծ հետաքրքրութեամբ կ'ունկնդրէր: Եղանգուն պերճախոսութեամբ պատմարանեց Գերապատի ճառախսուը, զուրածուեց Հայոց գործունէութիւնը, ինչ որ՝ մասնաւորապէս այս օրերու մէջ, Սան Ռիչմօֆ ժողովներուն առթիւ, այնքան օգտակար կրնար ըլլալ: Պատմեց համառութիւնը Հայաստանի անցեալին և ներկայիս, նկարազքեց շըլուած բարբարոսութիւնները աւերիչ և զազանարարոյ թուրքերուն՝ որոնք արժանապէս պէտք է պատժուին: Գեցյալգելի Ռւսուցչապետը, վերջացնելով իւր բանախոսութիւնը, խանդավառորէն ծափահարուեցաւ:

«VENEZIA» - «ՎԵՆԵՏԻԿ»

28-4-1920

ՀԱՅ ՄԱՐՏԻՐՈՍՆԵՐ

Մխիթարեան Վարժարանի դահլիճին մէջ - Ապրիլ 24ին - տեղի ունեցաւ, յիշուած ճառախոսութիւնը ի յիշատակ հայ

մտաւորականներուն որոնք մարտիրոսացան գարշելի թուրքերէն: Փառապանձ դահլիճը յարդարուած էր իտալական, հայկական, և պարոցին սեպհական դրոշակներով: Ներկայ էր ընտիր դասակարգի բազմութիւն մը:

Նախ խօսեցաւ Հայ-Ռւսանողաց-Միութեան դասապետը, Պ. Գետրոս Պապիկեան որ վայելու զարձուածներով և յստակարան բացատրեց նպատակը այն հաւաքոյթին - Յարգել յիշատակը՝ Հայաստանի ազատութեան համար ընկած բաշարի մտաւորականներուն, որոնց մարտիրոսուելուն ներորդ տարեգարձն էր այսօր:

Ապա ճառեց Պ. Միհրան Շէխիկեան, (Վաճառականութեան ուսանող՝ Քամ Ջուբարի վարժարանին մէջ), ու ճարտարօրէն և հայրենասիրական եռանդով նկարազքեց երկու մեծ բանասահնեներու - Դանիէլ Վարուժանի և Ալում Խարճանեանի - աղողորմ մահերը:

Մեկնարանեց բնազրոշմը այն երկու բանասահնեներուն որոնք կը խորհրդանշեն իրենց երգերուն մէջ Հայ ազգին հոգերանութիւնը. - արդարավայել վրէժիններութիւնը և անընկենի ճիգերը ազատազրութեան համար:

Եպահանարութիւններ, իւր խօսքը պսաւ կցին:

Ու ահա Պ. Մանուկ Խանգէկեննը (ուսանող թշչկութիւն, ի Փաղովա) երրորդ ճառափոս մը հանդիսանալով՝ շնորհալից կերպով խորհրդածեց այն ազդեցութեանը մասին որ խտալական գրականութիւնը ունեցեր է հայկականի վրայ. յիշեց թէ որքան մեծ գեր կատարած են Միխիթարեան Վարդապետները այն յառաջադիմական զարգացումին մէջ, - հայացներով խտալական երկերը, թուարիկց անունները բազմութիւն մը մտաւորական հայ նահատակներու՝ որոնք թուրքի անիսիզ թուրին զնի գնացին՝ սուզի մէջ թողլով հայ Հայրենիքն ու Հայ Գրականութիւնը. Մազթեց որ Հայ և խտալ բարեկամութիւնը հետզհետ աւելի ամրապնդուին, և ծափերու մէջ աւարտեց իւր խօսքը:

Ընդմիջութեան շաղկապ կը կազմէին Վարժարանի աշակերտաց երաժշտական երգերը:

«IL GAZZETTINO»

27 - 4 - 1920

«ԼՐԱԳՐԻԿ»

ՍՈՒՐԲ ԱԹԱՆԱՍԻ ՏՕՆԱԽՄՔՈՒԹԻՒՆԸ

Արդէն հերու ալ՝ Ն. Վ. Միքանաւոր Պատրիարքը Վենետիկիներու մասնաւոր ուշագրութիւնը հրաւիրած էր անգին գանձի մը Սուրբ Աթանասի մատունքներուն վրայ, որոնք արժանավայել յարգանքով կը պահուին բաղադրի Սուրբ Զաքարիա եկեղեցին մէջ:

Աւստի, Միխիթարեան Վարդապետները, համեմատ սրբազն ծիրանաւորի փափացին, եկան և հայերէն հանդիսաւոր Պատարագով փառաւորեցին Ս. Զաքարիա եկեղեցին մեծանոշակ սուրբը:

Ներկայ էր ինցնին Վահան. Միքանաւորը և խուռներամ բազմութիւն մը հաւատացեալներու՝ որոնք մեծ հաճութեամբ և շերմ եռանդով զիմեցին հայածէս արքարդութիւնները և ունկնդրեցին երգերուն:

Աւետարանի ընթերցումէն ետքը՝ քարոզ խօսեցաւ Վահան. Միքանաւորը և նկարագելով Սուրբ Աթանասի յատկանըշական առաջինութիւնները, յորդորեց զժողովուրդը նմանելու անոր վարած աս-

տուածահանոյ կենցաղին, չերկնչիլ երրէց զրպարտութիւններէ. լի ըլլալ միշտ հաւատոցի ուղղափառ խանդով, Յաւարու բարոզին՝ Արքազան ճառափօսը իւր խօսքն ուղղելով հայ դպիրներուն՝ որնց մէջ կան ոչ սակաւաթի որբեր « ինամբը վայելող Միխիթարեան վարդապետներու՝ որնց այնքան սիրուած ու յարգուած են միշտ ամրող վենետիկէն », մաղթեց որ « անլուր և անթիւ ցաւերով վշտակիր հայ ժողովրդեան այս բեկորները Աստուծոյ օրնութեանը մէջ ամին ու զարգանան և օր մը փառցեր հանդիսանան՝ գիտութեամբ և առլի՛ պանծալի հայրենիքի մը նորափայլ երկնցին տակ » . . .

Այս եկեղեցական գեղեցիկ հանդէսը - Հայկական Պատարագը - քաղցրանուշակ տպաւորութիւն մը թողուց բոլոր հաւատացեալներուն վրայ:

«GAZZETTA DI VENEZIA»

4 - 5 - 1920

«ԼՐԱԳՐԻԿ ՎԵՆԵՑԻԿ»

Թարգմ. Հ. Գ. Ա.

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԴԻ

Ի գիտութիւն յարգելի Հայ Հասարակութեան հարկ կը համարինք ծանուցանել թէ մեր գլքերու Լիակատար Յուցակը այժմ գործածութենէ դուրս ըլլալով յաւելումներն եղած են 25-75% ըստ արժողութեան, քանակութեան և հաւանականութեան վերստին տպագրուելուն. իսկ 75-100% յաւելումն եղած է այն գրքերու վրայ, որոնք սպառելու մօտ են: Սակաւաթիւ կամ հազորագիւտ օրինակներ ԲԱՅԱՌԻԿ գներով կը ծախուին:

ՏԵՍՉ.

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՑԱԾ ԵՆՔ

◀ □ ▷

Վահան թիգիկան, — ԿԵՍ-ԳԻՇԵՐԻՆ ՄԻՆ-
ԶԵՒ ԱՐԺԱԼՈՅԾ (1914-1918) Ամպեր ու Ասո-
ղեր՝ Փարփ, տպագր. «Վերածնունդ», 1919
(մեծադիր 94 էջ, մաքուր տիպ):

Ա. Աձարոնեան, — ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՍ ՀԱՄԱՐ,
1920, հրատարակութիւն «Հայրենիք» ի, Պօ-
թըն, (157 էջ, մաքուր տիպ, հեղինակի գիմա-
նարով: — Գին Տ. 1, 25):

Ալամ Երեմեան, — ՍՊԱՀԱԱՆԻ ՓԵՐԻԱ ԳԱ-
ԽԱԱՆԻ (Ազգագրութիւն): Նոր-Զուզա: Տպարան
Ս. Ամենափրկչեան Վանքի, 1919: (Միջակ էջ
138):

Ալամ Երեմեան, — ՑԱՐԹՈՒԽ ՕՂԱ: Ա.
Գշանքներ աշուղական գրականութիւնից: (...
էջ 64):

Բացառիկ թիւ Յ ՀԱՅՐԵՆԻՔ Նուիրուած
Հայստանի Հանրապետութեան Բ. տարեկար-
ձին: Պատկերազարդ, 1920, «Հայրենիք» Տպա-
րան, Պօթըն: Գին 50 Սէնթ (68 էջ, մեծադիր
և շքել):

Աղեքսանդր Մելիք, — ՍԻՐՈՅ ԶԳԱՎՄՈՒՆ-
ՔՑ ՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԷՋ : Գննական
գրոյց, ժողովրդական բանահիւսութիւն, 1916,
Ֆրեզնո, Կալիֆորնիա (Սատոյեան տողապահ,
էջ 100):

Հայաստանի արքերին-Հայերին ԲԱՌԱԱԱՆ,

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն Օ Տ Ա Ր Ա Լ Ե Զ Ո Ւ Հ Ա Լ Կ Ս Ա Ն Ե Ր

ARARAT. — A searchlight on Armenia. Vol. V. London. Annual Subscription 10 Shilings.

THE NEW ARMENIA. — Published semi-monthly. 949 Broadway, NEW YORK, N. Y.

ARMENIEN. — (1917). Monatsblatt des Schweizerischen Hilfswerkes für Persisch - Armenien, —

պատրաստեց՝ Ասուր Յր. Եազուպեան, ի նիւ
Եոլք, 1919 (փոքր էջ 220):

Զիրոտչա, — ՆՈՒՊԱՐ ՓԱՇԱ ԻՇԽԱՆ ՆՈՒ-
ՊԱՄԵԱՆ, ծագութիւն և կենսագրութիւն (լորս
պատկերաք): Հաւաքեց և հրատարակեց Եղիշէ
Գ. Զէրէեան, 1920 (փոքր էջ 35):

Մ. Ալիքան, — ԽԱԶՈՒԱՆ ՀԱԽԱՏՔԻ ՄԸ
ԱՎԱԿԱԿԻ, 1920, Աղեքսանդրիա: (Փոքր էջ
32, մաքուր տիպ):

ԱՐԵՒԵԽԵԱՆ ՄԱՄՈՒԼ (Հիմադիր՝ Մ. Մա-
մուրեան): Օյսպերը ազգային և քաղաքական,
41րդ տարի, Զմիւռնիա: — Տարեկան բաժնե-
գին 500 դրւ.:

ՏԵՂԵԿԱԳԻՒՐ The Armenian Bureau, 153,
Regent Street, London W. 1. Թիւ 1-4:

ԳՐԻԳՈՐ ՄԵԼԻՔԻՆԵԱՆԻ ԺԱՄԻՆ Le journal
du Caire, Թիւ 137:

Histoire de l'Empire Ottoman, par Le
Vte de la Jonquière, Ie II., Paris, 1914.

Le Suicide de la Turquie. Imprimerie
spéciale des «Cahiers de la Guerre». 11,
rue Bergère, Paris.

Revue des ÉTUDES ARMÉNIENNES,
fascicule 1. Paris, rue Jacob, 13 (VIe), 1920.

Gegründet 1903, — Redaktion «Armenien» THALWIL = ZURICH
(Schweiz).

DAS NEUE ARMENIEN. —
Cand. med. Baronigian, Lösuitz-
grund 6. Kötzschenbroda i Sa.,
Friedrich = Aug. = Str. 4.

WOZU UNSERE MISSION. —
Von Armenag S. Baronigian.